



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel, 2 april 2019

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 50.468/II/PF

Betreft: klacht betreffende de pagina van de Ombudsman "Patiëntenrechten" in het Nederlands op de website van de FOD Volksgezondheid voor het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.

Mevrouw de Minister,

Ter zitting van 29 maart 2019 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend door *l'Office des Consommateurs Francophones* (OCF) in naam van een Franstalige burger betreffende de pagina van de Ombudsman "Patiëntenrechten" op de website van de FOD Volksgezondheid voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (<http://www.health.belgium.be/fr/node/33870>) die gedeeltelijk enkel in het Nederlands is opgesteld.

Op onze brieven d.d. 3 januari 2019 en 31 januari 2019 waarin uw standpunt ten aanzien van deze klacht werd gevraagd, hebt u in uw schrijven van 27 februari 2019 het volgende geantwoord : (vertaling)

“Uw brief van 21 december 2018 heb ik goed ontvangen en met de nodige aandacht gelezen.

In antwoord hierop deel ik u volgende elementen mee :

Na verificatie, heeft mijn administratie me laten weten dat een technische manipulatiefout tijdens de update van de website de oorzaak is van het probleem.
De webpagina is ondertussen aangepast.

De beruchte directe link, die door de klager werd doorgemailed, is ondertussen verwijderd. De gegevens kunnen nu in het Nederlands en het Frans via de volgende directe link worden geraadpleegd:

<https://www.health.belgium.be/fr/liste-mediateurs-bruxelles>. Het is ook mogelijk om vanaf de startpagina van de website van de FOD te surfen (www.health.belgium.be/fr), en daar de volgende rubrieken te volgen: Gezondheid – Patiëntenrechten – ombudsdiensten in de ziekenhuizen of bij de overlegplatforms geestelijke gezondheidszorg van Brussel.

Mijn administratie heeft vervolgens dit technische probleem rechtgezet en wens ook haar excuses aan de klager aan te bieden voor dit incident.”

*
* *

De FOD Volksgezondheid is een centrale dienst in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het taalgebruik in bestuurszaken (SWT).

Een webpagina, ook *in casu* een internetpagina die toegang geeft tot *downloadingslinks*, is een bericht aan het publiek.

Krachtens artikel 40, tweede lid SWT worden de berichten en mededelingen die de centrale diensten rechtstreeks aan het publiek richten in het Nederlands en in het Frans ter beschikking gesteld.

De betrokken pagina had in het Nederlands en in het Frans opgesteld moeten worden en in die twee talen beschikbaar zijn.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt echter akte van het feit dat het hier om een technische manipulatiefout gaat et dat de administratie van de FOD Volksgezondheid die ondertussen heeft rechtgezet.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,